



Projektvezetők találkozója Magyarországon Meeting of the Project management in Hungary

2019. március 03-09.
March 03-09 2019

Találkozó helyszíne:

Magyarország, 3524 Miskolc, Hajós utca 5.

Találkozó résztvevői:

1. Avastetői Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola részéről 3 fő
2. Szkola Podstawowa nr 37 im. Karola Grzesika részéről 3 fő
3. Escola Básica António Fogaça részéről 3 fő

Venue:

5 Hajós Street, 3524 Miskolc, Hungary

Participants:

1. 3 teachers of Avastetői Primary School and School of Basic Arts
2. 3 teachers of Szkola Podstawowa nr 37 im. Karola Grzesika
3. 3 teachers of Escola Básica António Fogaça

1. Ismerkedés az Avastetői Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola Széchenyi István Általános és Alapfokú Művészeti Tagiskolájával, intézmény megtekintése, bemutatása.

A másik két partner is bemutatta saját iskoláját.

1. Sharing information about the Avastetoi Primary School and School of Basic Arts, visiting the institute.

The other two partners also introduce their own schools.

2. A projekttel kapcsolatos teendők egyeztetése, műhelymunka.

- Projekt indításával kapcsolatos teendők értékelése, esetleges korrekciók végrehajtása. A projekt indulásánál kisebb zökkenők történtek, mivel a Támogatási szerződések és a támogatások későn érkeztek meg. A három partner időpont egyeztetéseinek nehézsége miatt került ilyen későn sorra az első találkozó. A korábbi skype-on történő egyeztetések alapján, már valószínűleg a projekt további lefolytatásában változás nem történik, az eredeti menetrend szerint zajlik le majd.

2. Discussing the tasks regarding the project, workshops.

- Assessing the tasks in connection with the launch of the project, necessary alterations if needed. There were some minor obstacles at the start of the project since the sponsorship contract and the financial support arrived late. The reason why the first meeting is taking place so late is the difficulty of finding an appropriate date for the meeting suitable for all participants. Based on the earlier Skype conversations, it is likely that there will be no further changes in conducting the project which will take place according to the original scenario.
- Költségvetés egyeztetése a három résztvevő tekintetében. Mindhárom intézmény a költségvetést rendben találta, megvalósíthatónak tartják így a mobilitások megvalósulását.
- Agreement on the budget involving the three participants. All three institutes accepted the budget and found the realization of the mobilities feasible.
- A projekt egyes lépéseinek részletes áttekintése, szükséges korrekciók elvégzése. Közös nyelvtanulás részleteit megbeszéltük, valamint a négynyelvű szótár elkészítésének terve is elkészült.
- Reviewing the details of each step of the project and making the necessary alterations. We have discussed the steps of the common language learning, and the plan of making a dictionary of four languages has also been finished.

- A mobilitások időpontjainak egyeztetése.
- [Agreement on the dates of mobilities.](#)

- A pedagógusok szakmai munkája menetének meghatározása.
A skype-on történő órarészletek megtekintésének részletei is szintén tisztázásra kerültek. A három intézmény egyeztette, hogy ki, milyen szakmai anyaggal tud hozzájárulni a Jó gyakorlat kidolgozásához. A mobilitásokon résztvevő szakos tanárok egyeztetése.
- [Defining the process of the teachers' professional work.](#)
The details of watching parts of lessons on Skype have been sorted out. The three institutes have agreed on who and what professional materials can be contributed to working out the good practices,. Agreeing on the teachers who will take part in.

- A pedagógusok mobilitásával kapcsolatos tudnivalók.
Szervezési feladatok elvégzése: utazás, időpontok, névsorok, szállás...
- [Information about the teachers' mobility.](#)
To complete organizational tasks: journey, dates, list of names, accommodation...

- A pénzügyi előrehaladás, költségvetés ütemezésének egyeztetése. Az időközi és a záró jelentések időpontjainak kitűzése.
A pénzügyi előrehaladást folyamatosan egyeztetni kell mindhárom intézménynél. A szükséges korrekciókat minél hamarabb el kell végezni. Felhasznált keretek. Az időközi beszámoló időpontja 2019. május 31, a záróbeszámoló időpontja 2020. szeptember
- [Agreement on the timing of the budget and financial progress. Setting the dates of the interim and the final report.](#)
The financial progress has to be checked with each institute. The necessary alterations have to be completed as soon as possible. Spendings of the financial frameworks. The date of the interim report is May 2019, the date of the final report is September 2020.

- Minőségbiztosítás, értékelési folyamatok.
Mindhárom partner a nála lévő mobilitások alkalmával minőségbiztosítási kérdőívet köteles kitölteni. A témákat egyeztettük.
- [Quality assurance, assessment processes.](#)
All partners are obliged to fill in a quality assurance questionnaire during mobility at their institute. Topics have been agreed on.

- Disszeminációk.
A nyilvánosság biztosításánál meghatároztuk azokat a feladatokat, amit el kell végezni: iskolai honlapok, nyilvános média, közös facebook-fiók működtetése.
- Disseminations.
Referring to publicity we defined those tasks which are to be completed: school web pages, public media, maintaining a common Facebook profile.
- Partnerek feladat-megosztása.
A projekt lefolytatásánél szükséges feladatok megosztását meghatároztuk:
 - Szakmai munka bemutatása a projekt témájával, a lemorzsolódással kapcsolatosan
 - Disszeminációknál minden fél meghatározta, hogy megjelenteti az intézményében, a honlapján, helyi sajtóban a projekttel kapcsolatos legújabb híreket
 - A magyar és a lengyel partner vállalta, hogy helyi konferencián bemutatja a projektben végzett szakmai munkát
 - Mindhárom fél részt vesz a négynyelvű szótár elkészítésében
 - Mindhárom fél gondoskodik saját országában történő mobilitások előtt a nyelvi, kulturális és szociális felkészítésről
- Task sharing of the partners.
Task sharing needed for conducting the project has been defined:
 - Presenting the professional work in connection with drop out and early school leaving contained in the project.
 - During disseminations all participants defined their way to present news about the project in their school, their webpage and also in local media.
 - Hungarian and Polish partners agreed on presenting professional work completed in the project in a local conference.
 - All the partners take part in compiling the dictionary in four languages.
 - All the three partners will prepare the participants for language, cultural and social issues before mobility in their own country.
- A magyar közoktatás rendszerének bemutatása. Felmerülő kérdések megválaszolása.
- Introducing the public educational system. Answering questions.

- Az előző napok programjai feljegyzése, megállapodása leírásának áttekintése
- [Overviewing previous days' programmes, notes and agreements.](#)
- Óralátogatás: angolóra 5. osztály, matematika óra 1.osztály
- [lesson in a 5th grade class and a Maths lesson in a 1st grade class](#)

3. Szabadidős program:

- Avas városrész és Tapolca megismerése
- Miskolc belvárosának megismerése
- tantestületi ismerkedés, pincelátogatás
- Diósgyőri vár és Lillafüred megismerése
- Városlátogatás Budapesten, Magyarország fővárosában – egész napos szabadidős program. Autóbuszos és vízibuszos városnézés.

3. Free time activity:

- [exploring the Avas area of the town and Tapolca](#)
- [exploring the downtown of Miskolc](#)
- [meeting the staff, visiting a wine cellar](#)
- [visiting the Castle of Diósgyőr and exploring Lillafüred](#)
- [Sightseeing tour of Budapest, the capital of Hungary – one-day long program. Sightseeing by bus and river ride bus.](#)





